

<Date>

Αριθμός Ταυτότητας (ID) <Consumer ID>

<Participant Given Name> < Participant Family Name >

<Preferred Mailing Address>

<Preferred Mailing Address >

<LOCALITY> <STATE> <POSTCODE>

Αγαπητέ/ή <Participant Given Name> < Participant Family Name >

Γνωρίζετε ότι περίπου 80 Αυστραλοί πεθαίνουν κάθε εβδομάδα από καρκίνο του εντέρου; Ο καρκίνος του εντέρου είναι ένας από τους πιο συνηθισμένους καρκίνους της Αυστραλίας, ιδιαίτερα για άτομα πάνω από 50 χρονών. Τα καλά νέα είναι ότι υπάρχει ένα απλό τεστ που μπορείτε να κάνετε στο δικό σας σπίτι το οποίο μπορεί να βοηθήσει να βρεθούν πρώιμα σημάδια του καρκίνου του εντέρου.

Αυτό το τεστ μπορεί να εντοπίζει μικροσκοπικές ποσότητες αίματος στην κένωση του εντέρου σας. Αυτό μπορεί να είναι σημάδι μιας ανωμαλίας ή καρκίνου του εντέρου και, αν εντοπιστεί σε πρώιμο στάδιο, μπορεί να υποβληθεί ευκολότερα και επιτυχέστερα σε θεραπεία.

Η Αυστραλιανή Κυβέρνηση έχει εγκαινιάσει το Εθνικό Πρόγραμμα Προσυμπτωματικού Ελέγχου Καρκίνου του Εντέρου (National Bowel Cancer Screening Program) για άτομα που συμπληρώνουν την ηλικία των 50, 55 και 65 χρονών μεταξύ Ιανουαρίου 2008 και Δεκεμβρίου 2010 για να βοηθήσει να ελαττωθεί ο αριθμός των Αυστραλών που πεθαίνουν κάθε χρόνο από καρκίνο του εντέρου.

Μέσα στις επόμενες λίγες εβδομάδες θα σας αποσταλούν ένα προσκλητήριο πακέτο που περιλαμβάνει ένα κουτί τεστ με οδηγίες και ένα ενημερωτικό βιβλιário. Το τεστ είναι δωρεάν και η εκτέλεση του τεστ θα πάρει μόνο λίγα λεπτά σε δύο διαφορετικές περιπτώσεις. Το αποτέλεσμα του τεστ θα είναι απολύτως εμπιστευτικό για σας και, αν οριστεί, το γιατρό σας.

Έχουν τεθεί σε εφαρμογή ειδικές ρυθμίσεις ούτως ώστε το Μητρώο να επιλέξει το όνομά σας είτε από τα αρχεία εγγραφής Medicare ή από το αρχείο εγγραφής του Υπουργείου Παλαιών Πολεμιστών (Department of Veteran's Affairs), να εκδώσει αυτή την επιστολή και να σας προσκαλέσει να συμμετάσχετε στο Πρόγραμμα. Οι προσωπικές σας πληροφορίες - όπως το όνομα, τα στοιχεία επικοινωνίας, η ηλικία, το γένος, ο αριθμός Medicare, τα αποτελέσματα των εξετάσεων προσυμπτωματικού ελέγχου σας, και το όνομα του γιατρού σας - προστατεύονται δια νόμου σύμφωνα με το Νομοθετικό Διάταγμα περί "Προστασίας Προσωπικών Δεδομένων" ("Privacy" Act) 1988.

Ο καρκίνος του εντέρου μπορεί να αναπτυχθεί με λίγα, αν καθόλου, πρώιμα προειδοποιητικά σημάδια γι' αυτό παρακαλείστε να αφιερώσετε το χρόνο για να διαβάσετε τις πληροφορίες μέσα στο προσκλητήριο πακέτο όταν το λάβετε, γιατί η έγκαιρη εντόπιση είναι η καλύτερη προστασία που έχουμε επί του παρόντος για καταπολέμηση του καρκίνου του εντέρου.

Αν ήδη υποβάλλεστε σε θεραπευτική αγωγή για καρκίνο του εντέρου ή έχετε μια ιατρική πάθηση που ο γιατρός σας αφήνει να εννοηθεί ότι μπορεί να επηρεαστεί από τη συμμετοχή σας στο Πρόγραμμα, μπορείτε να επιλέξετε να αποχωρήσετε από ή να αναστείλετε το Πρόγραμμα συμπληρώνοντας το Έντυπο 'Αποχώρησης/Αναστολής' στο ενημερωτικό βιβλιário που συνοδεύει το προσκλητήριο πακέτο.

Ελπίζω να επιλέξετε να λάβετε μέρος σε αυτό το σημαντικό Πρόγραμμα.

Μετά τιμής

Καθηγητής (Professor) John Horvath AO
Ανώτερος Ιατρικός Υπάλληλος (Chief Medical Officer)

NBCSR XXX